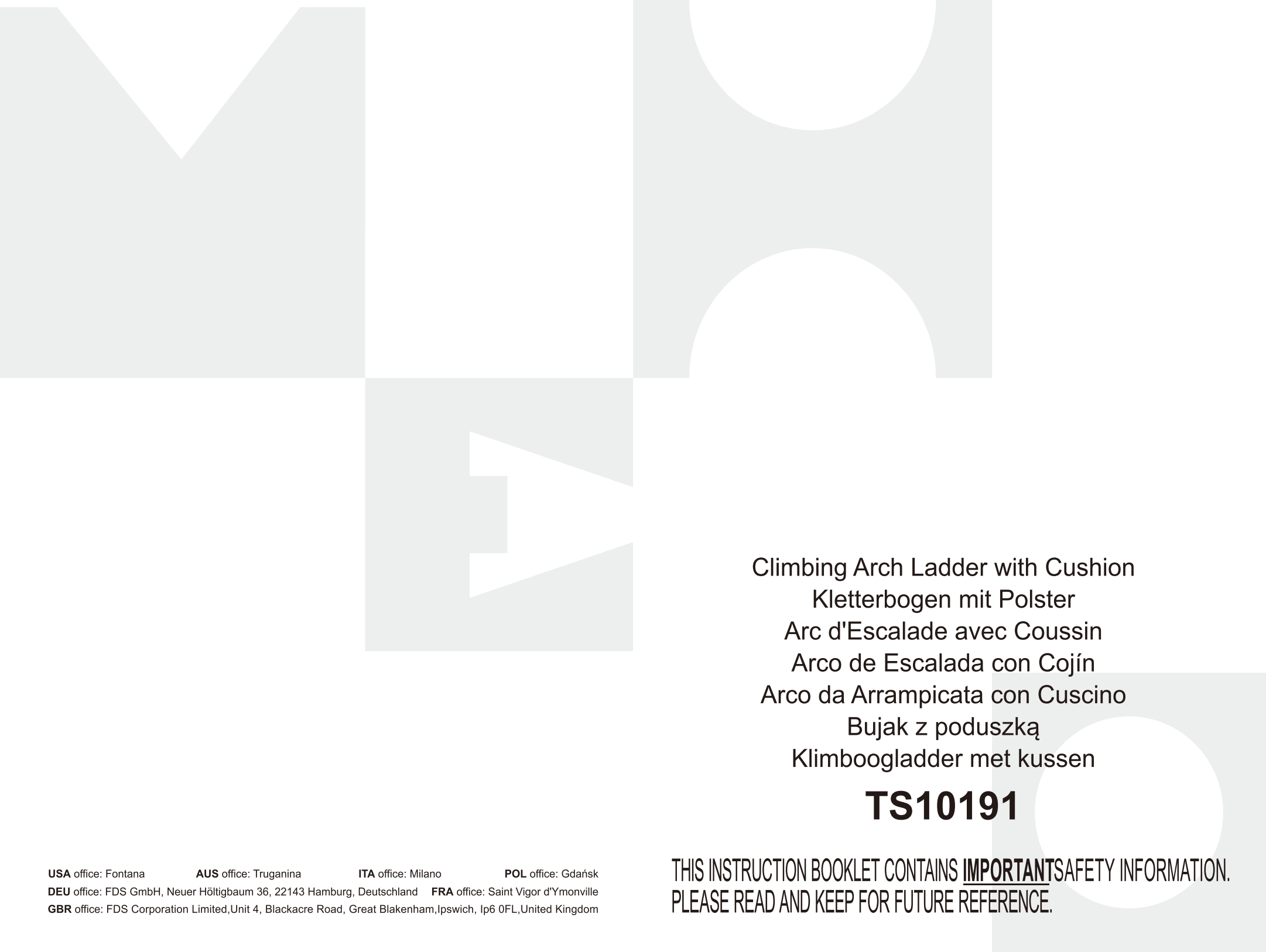




Climbing Arch Ladder with Cushion
Kletterbogen mit Polster
Arc d'Escalade avec Coussin
Arco de Escalada con Cojín
Arco da Arrampicata con Cuscino
Bujak z poduszką
Klimboogladder met kussen

TS10191

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Hölzigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

Warnings

Attention: For home use only.

Attention: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping or falling hazard.

General Warnings

- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Please check and maintain it regularly, and the most important part needs to be suspended, fixed, or anchored to the ground.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Achtung

Vorsicht: Nur für den Hausgebrauch.

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.

Allgemeine Achtung

- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Bitte überprüfen und warten Sie regelmäßig die wichtigsten Teile zur Aufhängung, Befestigung, Verankerung am Boden.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements

Attention : Pour l'usage domestique seulement.

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : La manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement ou de chute.

Avertissements Généraux

- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Veuillez vous assurer que toutes les pièces soient correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Veuillez vérifier et entretenir régulièrement les pièces les plus importantes pour la suspension, la fixation, l'ancrage au sol.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencias

Atención: Solo para uso doméstico.

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco o de caída.

Advertencias Generales

- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Quite todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.
- ⚠ Por favor, revise y mantenga el producto regularmente, y las piezas más importantes deben estar suspendidas, fijadas o ancladas bien al suelo.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza

Attenzione: solo per uso domestico.

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.

Avvertenze Generali

- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Si prega di controllare e mantenere regolarmente, le parti più importanti per la sospensione, il fissaggio, l'ancoraggio a terra.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Uwaga

Uwaga: Produkt wyłącznie do użytku domowego

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i opakowania tego produktu z dala od niemowląt i dzieci - w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia lub upadku.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Produkt musi być złożony i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Należy regularnie sprawdzać i konserwować najważniejsze części produktu takie jak mocowania czy zakotwiczenie do podłoża.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Waarschuwing

Let op: Uitsluitend voor thuisgebruik.

Let op: Kinderen dienen dit product te gebruiken onder ouderlijk toezicht.

Gevaar: Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen, ze kunnen anders een verstikkingsgevaar vormen.

Gevaar: Het niet bevestigen kan een risico op kantelen of vallen veroorzaken.

Algemene Waarschuwingen

- ⚠ Het product moet geïnstalleerd en gebruikt worden onder toezicht van een volwassene.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Verwijder alle verpakking, scheid en tel alle onderdelen en bevestigingsmaterialen.
- ⚠ Zorg ervoor dat alle onderdelen correct geïnstalleerd zijn, verkeerde installatie kan tot gevaar leiden.
- ⚠ We raden aan, waar mogelijk, alle items te monteren in de buurt van waar ze in gebruik genomen zullen worden, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Zorg voor een veilig oppervlak tijdens de installatie, en plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Controleer en onderhoud het regelmatig, en het belangrijkste onderdeel moet opgehangen, vastgezet of verankerd worden aan de grond.



WARNING:

The toy is to be assembled by an adult.

Warning. Only for domestic use.

Recommend for children 1+ and less than 50kg

Intended for indoor and outdoor use.



WARNING:

1. Please place the activity toy on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires;
 2. Please don't install over concrete, asphalt, or any other hard surface;
 3. Please don't exposure to the sun;
 4. Please keep the assembly and installation instructions for further reference.
 5. Modifications made by the consumer to the original activity toy (for example the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
 6. Please check and maintenance of the main parts at regular intervals. If these checks are not carried out the activity toy could overturn or otherwise become a hazard.
 7. It is of particular importance that consumers should be followed at the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season;
 8. Please check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
 9. Please replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions;
 10. The anchors shall be placed level with the ground in order to reduce tipping hazards.
 11. The anchors shall be installed in hard dry soil in order to prevent overturning.
- Please don't install in wet or unconsolidated soil.

DE

ACHTUNG:

Das Spielzeug muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

Achtung. Nur für den Hausgebrauch.

Empfohlen für Kinder ab 1 Jahr und weniger als 50 kg.

Für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich bestimmt.

ACHTUNG:

1. Bitte stellen Sie das Aktivitätsspielzeug auf eine ebene Fläche, die mindestens 2 m von jeder Struktur oder jedem Hindernis wie einem Zaun, einer Garage, einem Haus, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder elektrischen Leitungen entfernt ist;
 2. Bitte stellen Sie es nicht auf Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche auf;
 3. Bitte setzen Sie das Gerät nicht der Sonne aus;
 4. Bitte bewahren Sie die Montage- und Installationsanleitung zur weiteren Verwendung auf.
 5. Änderungen, die der Verbraucher an dem ursprünglichen Aktivitätsspielzeug vornimmt (z. B. Hinzufügen von Zubehör), müssen nach den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
 6. Bitte überprüfen und warten Sie die Hauptteile in regelmäßigen Abständen. Wenn diese Kontrollen nicht durchgeführt werden, kann das Aktivitätsspielzeug umkippen oder anderweitig zu einer Gefahr werden.
 7. Es ist von besonderer Bedeutung, dass die Verbraucher zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während der Nutzungssaison beachtet werden;
 8. Bitte prüfen Sie alle Muttern und Bolzen auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf nach;
 9. Ersetzen Sie defekte Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers;
 10. Die Verankerungen müssen ebenerdig angebracht werden, um Kippgefahren zu vermeiden.
 11. Die Anker müssen in hartem, trockenem Boden installiert werden, um ein Umkippen zu verhindern.
- Bitte nicht in nassem oder unverfestigtem Boden einbauen.

FR

AVERTISSEMENT:

Le jouet doit être assemblé par un adulte.

Avertissement. Uniquement pour un usage domestique.

Recommandé pour les enfants de 1+ et moins de 50 kg

Destiné à un usage intérieur et extérieur.

AVERTISSEMENT:

1. Veuillez placer le jouet d'activité sur une surface plane à au moins 2 m de toute structure ou obstacle tel qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques ;
 2. Veuillez ne pas installer sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure ;
 3. Veuillez ne pas vous exposer au soleil.
 4. Veuillez conserver les instructions de montage et d'installation pour référence ultérieure.
 5. Les modifications apportées par le consommateur au jouet d'activité original (par exemple l'ajout d'un accessoire) doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant.
 6. Veuillez vérifier et entretenir les pièces principales à intervalles réguliers. Si ces contrôles ne sont pas effectués, le jouet d'activité pourrait se renverser ou constituer un danger.
 7. Il est particulièrement important que les consommateurs soient suivis au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers pendant la saison d'utilisation ;
 8. Veuillez vérifier le serrage de tous les écrous et boulons et les serrer si nécessaire ;
 9. Veuillez remplacer les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant ;
 10. Les ancrages doivent être placés au niveau du sol afin de réduire les risques de basculement.
 11. Les ancrages doivent être installés dans un sol dur et sec afin d'éviter tout renversement.
- Veuillez ne pas installer dans un sol humide ou non consolidé.

ES

ADVERTENCIA:

El juguete debe ser montado por un adulto.

Advertencia. Sólo para uso doméstico.

Recomendado para niños mayores de 1 año y de menos de 50 kg.

Destinado a uso en interiores y exteriores.

ADVERTENCIA:

1. Por favor, coloque el juguete de actividades en una superficie nivelada al menos a 2 m de cualquier estructura u obstrucción como una valla, garaje, casa, ramas colgantes, tendederos o cables eléctricos;
 2. Por favor, no lo instale sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura;
 3. Por favor, no lo exponga al sol;
 4. Por favor, conserve las instrucciones de montaje e instalación para futuras consultas.
 5. Las modificaciones realizadas por el consumidor en el juguete de actividad original (por ejemplo, la adición de un accesorio) se llevarán a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
 6. Por favor, compruebe y realice el mantenimiento de las piezas principales a intervalos regulares. Si no se realizan estas comprobaciones, el juguete de actividades podría volcar o convertirse en un peligro.
 7. Es de especial importancia que los consumidores realicen un seguimiento al principio de cada temporada, así como a intervalos regulares durante la temporada de uso;
 8. Por favor, compruebe el apriete de todas las tuercas y tornillos y apriételes cuando sea necesario;
 9. Por favor, sustituya las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante;
 10. Los anclajes deben colocarse a nivel del suelo para reducir los riesgos de vuelco.
 11. Los anclajes deben instalarse en suelo duro y seco para evitar vuelcos.
- Por favor, no los instale en suelos húmedos o no consolidados.

IT

ATTENZIONE:

Il giocattolo deve essere assemblato da un adulto.

ATTENZIONE. Solo per uso domestico.

Consigliato per bambini da 1 in su e di peso inferiore a 50 kg.

Adatto per uso interno ed esterno.

ATTENZIONE:

1. Collocare il gioco di attività su una superficie piana ad almeno 2 m da qualsiasi struttura o ostacolo come recinti, garage, case, rami sporgenti, fili del bucato o cavi elettrici;
 2. Non installare su cemento, asfalto o altre superfici dure;
 3. Non esporre al sole;
 4. Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per ulteriori riferimenti.
 5. Le modifiche apportate dal consumatore al giocattolo di attività originale (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) devono essere eseguite secondo le istruzioni del produttore.
 6. Controllare e mantenere le parti principali a intervalli regolari. Se questi controlli non vengono eseguiti, il giocattolo potrebbe ribaltarsi o diventare pericoloso.
 7. È particolarmente importante che i consumatori seguano le istruzioni all'inizio di ogni stagione e a intervalli regolari durante la stagione di utilizzo;
 8. Controllare la tenuta di tutti i dadi e i bulloni e serrarli quando necessario;
 9. Sostituire le parti difettose secondo le istruzioni del produttore;
 10. Gli ancoraggi devono essere posizionati a livello del terreno per ridurre i rischi di ribaltamento.
 11. Gli ancoraggi devono essere installati in un terreno duro e asciutto per evitare il ribaltamento.
- Non installare in terreni umidi o non consolidati.

PL**⚠ OSTRZEŻENIA:**

Zabawka powinna być montowana przez osobę dorosłą.

Ostrzeżenie. Tylko do użytku domowego.

Zalecane dla dzieci powyżej 1 roku życia i o wadze poniżej 50 kg

Przeznaczona do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz.

⚠ OSTRZEŻENIA:

1. Umieść zabawkę ruchową na równej powierzchni w odległości co najmniej 2 m od jakichkolwiek konstrukcji lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, linki do prania lub przewody elektryczne;
 2. Nie należy instalować zabawki na betonie, asfalcie lub innej twardej powierzchni;
 3. Nie wystawiać na działanie promieni słonecznych;
 4. Zachowaj instrukcję montażu i instalacji do późniejszego wykorzystania.
 5. Modyfikacje oryginalnej zabawki ruchowej dokonywane przez konsumenta (na przykład dodawanie akcesoriów) powinny być przeprowadzane zgodnie z instrukcjami producenta.
 6. Należy regularnie przeprowadzać kontrole i konserwację głównych części. Jeśli kontrole te nie będą przeprowadzane, zabawka może się przewrócić lub w inny sposób stanowić zagrożenie.
 7. Szczególnie ważne jest, aby konsumenci postępowali zgodnie z instrukcjami na początku każdego sezonu, a także w regularnych odstępach czasu podczas sezonu użytkowania;
 8. Należy sprawdzić dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub i dokręcić je w razie potrzeby;
 9. Należy wymieniać uszkodzone części zgodnie z instrukcjami producenta;
 10. Kotwy należy umieścić na poziomie podłoża, aby ograniczyć ryzyko przewrócenia.
 11. Kotwy należy instalować w twardym, suchym podłożu, aby zapobiec przewróceniu.
- Nie należy ich instalować w mokrym lub nieskonsolidowanym gruncie.

NL**⚠ Waarschuwing:**

Het speelgoed moet door een volwassene in elkaar worden gezet.

Waarschuwing. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Aanbevolen voor kinderen van 1+ en minder dan 50 kg

Bedoeld voor gebruik binnen en buiten.

⚠ Waarschuwing:

1. Plaats het activiteitspeeltje op een vlakke ondergrond, op minimaal 2 meter afstand van constructies of obstakels, zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitsdraden;
 2. Installeer het apparaat niet over beton, asfalt of een ander hard oppervlak;
 3. Gelieve niet bloot te stellen aan de zon;
 4. Bewaar de montage- en installatie-instructies voor verdere referentie.
 5. Wijzigingen door de consument aan het originele activiteitspeelgoed (bijvoorbeeld het toevoegen van een accessoire) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
 6. Controleer en onderhoud de belangrijkste onderdelen regelmatig. Als deze controles niet worden uitgevoerd, kan het speelgoed omvallen of anderszins gevaarlijk worden.
 7. Het is van bijzonder belang dat consumenten aan het begin van elk seizoen en met regelmatige tussenpozen tijdens het gebruiksseizoen worden gevolgd;
 8. Controleer of alle moeren en bouten goed vastzitten en draai ze indien nodig vast;
 9. Vervang defecte onderdelen in overeenstemming met de instructies van de fabrikant;
 10. De ankers moeten op gelijke hoogte met de grond worden geplaatst om het kantelgevaar te verminderen.
 11. De ankers moeten in harde, droge grond worden geïnstalleerd om omvallen te voorkomen.
- Installeer het apparaat niet in natte of niet-geconsolideerde grond.

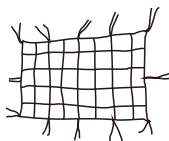
① x2



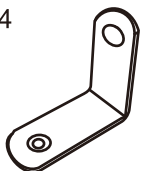
② x9



③ x1



④ x4

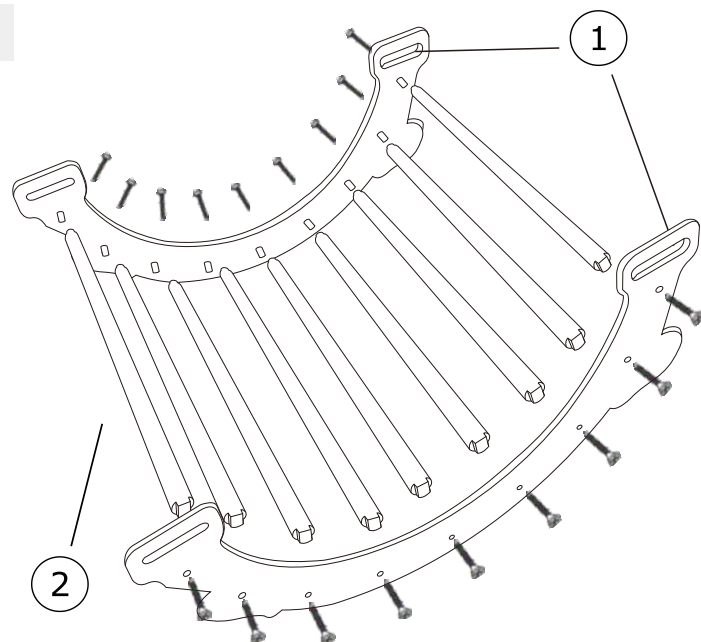


4*30
A x22



4*15
B x4

1



EN: Assemble arched sides (1) and round bars (2) together with 18 screws (A), as shown in the figure.

DE: Montieren Sie die gewölbten Seiten (1) und die Rundstäbe (2) mit 18 Schrauben (A), wie in der Abbildung gezeigt.

FR: Assemblez les côtés arqués (1) et les barres rondes (2) à l'aide de 18 vis (A), comme indiqué sur la figure.

ES: Ensamble los lados en arco (1) y las barras redondas (2) juntos con 18 tornillos (A), como se muestra en la figura.

IT: Assemblare i fianchi ad arco (1) e le barre tonde (2) con 18 viti (A), come mostrato nella foto.

PL: Zmontuj boki w kształcie łuku (1) i okrągłe pręty (2) za pomocą 18 śrub (A), jak pokazano na rysunku.

NL: Monteer de gebogen zijkanten (1) en ronde staven (2) samen met 18 schroeven (A), zoals weergegeven in de afbeelding.

2

EN: Tie the straps on the mat (3) to the corresponding round bars (2) of the assembled product.

DE: Binden Sie die Gurte der Matte (3) an die entsprechenden Rundstäbe (2) des zusammengebauten Produkts.

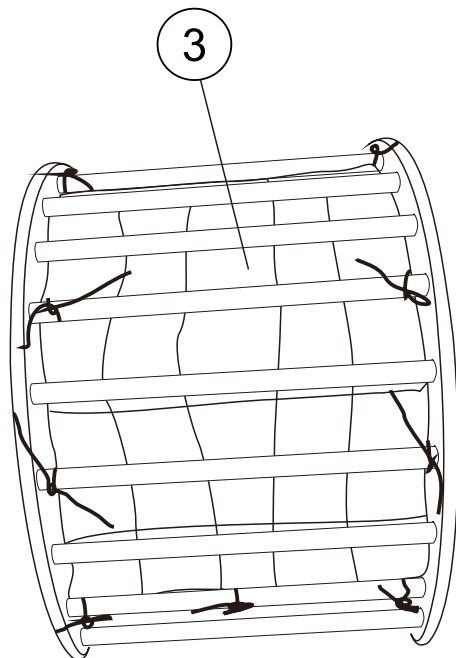
FR: Attachez les sangles du tapis (3) aux barres rondes correspondantes (2) du produit assemblé.

ES: Ate las correas del cojín (3) a las barras redondas correspondientes (2) del producto ensamblado.

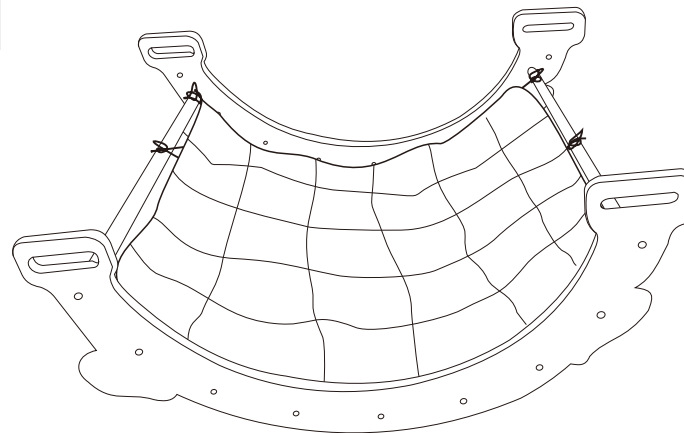
IT: Legare le cinghie del tappetino (3) ai corrispondenti tondini (2) del prodotto assemblato.

PL: Przywiąż paski siedziska (3) do odpowiednich okrągłych prętów (2) montowanego produktu.

NL: Bind de riemen vast aan de mat (3) aan de overeenkomstige ronde staven (2) van het gemonteerde product.



3



EN: The assembly is completed as shown in the figure.

DE: Der Zusammenbau ist wie in der Abbildung dargestellt abgeschlossen.

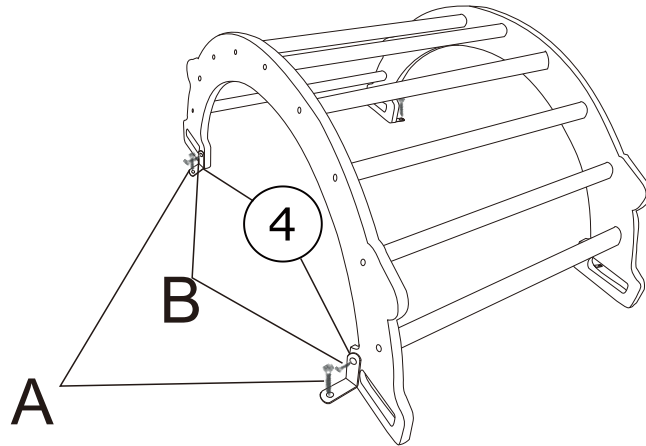
FR: L'assemblage est terminé comme indiqué sur la figure.

ES: El montaje se completa como se muestra en la figura.

IT: L'assemblaggio è completato come mostrato nella foto.

PL: Montaż zakończony.

NL: De montage is voltooid zoals weergegeven in de afbeelding.



EN: Assemble part (4) on both sides by using the screws A and B, shown in the picture.

DE: Montieren Sie Teil (4) auf beiden Seiten mit den Schrauben A und B, wie in der Abbildung gezeigt.

FR: Assemblez la pièce (4) des deux côtés à l'aide des vis A et B, indiquées sur l'image.

ES: Monte la pieza (4) en ambos lados utilizando los tornillos A y B, mostrados en la imagen.

IT: Assemblare la parte (4) su entrambi i lati utilizzando le viti A e B, come mostrato nella figura.

PL: Zmontuj część 4 na obu stronach za pomocą wkrętów A i B, jak pokazano na rysunku.

NL: Monteer onderdeel (4) aan beide zijden met behulp van de schroeven A en B, weergegeven in de afbeelding.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.



Instructies voor Retournering/Schadeclaim

-  **GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.**
In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.
-  **Maak een foto van de markeringen op de doos.**
Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.
-  **Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).**
Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.
-  **Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.**
E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.